



Banská Bystrica 12. 2. 2015

POZ 1432-2013 /N-13-2015

## ROZHODNUTIE

Vo veci námietok namietateľa MARKANT Handels- und Service GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Strasse 2, 77656 Offenburg, Nemecko, zastúpeného v konaní patentovou zástupkyňou Dagmar Čechvalovou, inventa Patentová a známková kancelária s.r.o., Palisády 50, 811 06 Bratislava (ďalej „namietateľ“), proti zápisu označenia „LA VITA“ do registra ochranných zná-mok, prihláseného 6.8.2013 prihlasovateľom AgriCom s.r.o., Kopčianska 10, 851 01 Bratislava, Slovenská republika, zastúpeným v konaní patentovým zástupcom Ing. Róbertom Porubčanom, Puškinova 19, 900 28 Ivanka pri Dunaji (ďalej „prihlasovateľ“), pod číslom spisu POZ 1432-2013 a zverejneného vo Vestníku Úradu priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky 2.12.2013, rozhodol Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (ďalej „úrad“) podľa § 32 ods. 3 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach takto:

**námietky sa zamietajú.**

### Odôvodnenie:

Proti zápisu kombinovaného označenia „LA VITA“ do registra ochranných známk, číslo spisu POZ 1432-2013 (ďalej aj „zverejnené označenie“), boli 3.3.2014 podané námietky v zmysle § 30 v spojení s § 7 písm. a) zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach, ktoré sa týkali všetkých tovarov a služieb zverejneného označenia v triedach 29, 30, 32, 33, 35 a 43 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Namietateľ odôvodnil námietky tým, že je majiteľom staršej medzinárodnej kombinovanej ochrannej známky č. 964798 (ďalej aj „staršia ochranná známka“), „vita“ s dátumom registrácie 7.2.2008, ktorá je platná aj na území Slovenskej republiky, a ktorá je zapísaná okrem tovarov v triedach 3 a 16 aj pre tovary a služby v triedach 29, 30, 31, 32 a 35 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Ďalej sa namietateľ venoval porovnaniu zapísaných tovarov a služieb v triedach 29, 30, 31, 32 a 35 s prihlasovanými tovarmi a službami v triedach 29, 30, 32, 33, 35 a 43 a dospel k záveru, že porovnávané tovary a služby sú zhodné a podobné, resp. súvisiace (služby triedy 43), s ktorými sa môže spotrebiteľ stretnúť na jednom predajnom mieste.

K vzájomnej podobnosti staršej ochrannej známky a zverejneného označenia namietateľ uviedol, že obidve porovnávané označenia sú kombinované a obsahujú slovný prvok „VITA“, ktorý tvorí dominantnú časť porovnávaných označení popri menej výraznom slovnom prvku „LA“ vo zverejnenom označení a prítomných grafických prvkoch. Podľa namietateľa aj vzhľadom na uvedené vizuálne odlišnosti a farebné vyhotovenie porovnávaných označení možno konštatovať výraznú vizuálnu podobnosť porovnávaných označení vyplývajúcu z umiestnenia a veľkosti slovného prvku „VITA“ v porovnávaných označeniach.

Ďalej namietateľ uviedol, že z fonetického hľadiska budú porovnávané označenia reprodukované ako „vita“ a „la vita“. Vzhľadom na to, že v porovnávaných označeniach zaznie spoločný slovný prvok „vita“, namietateľ konštatoval aj výraznú podobnosť z fonetického hľadiska.

Podľa namietateľa slovenskí spotrebiteľia budú slovné prvky „vita“, resp. „la vita“ porovnávaných označení

vnímať ako odvodené od latinského, resp. talianskeho slova s významom „život“. Na základe uvedenej skutočnosti namietateľ konštatoval zhodu porovnávaných označení zo sémantického hľadiska.

Namietateľ uviedol, že porovnávané označenia sú vizuálne, foneticky a sémanticky podobné do takej miery, že používaním zverejneného označenia pre prihlasované tovary a služby v triedach 29, 30, 32, 33, 35 a 43 by mohlo dochádzať u spotrebiteľa k mylnej zámene v osobe výrobcu týchto tovarov a poskytovateľov uvedených služieb, čo by následne mohlo poškodiť komerčné záujmy majiteľa staršej ochrannej známky.

Namietateľ na základe uvedených skutočností navrhol, aby úrad prihlášku zverejneného označenia nezapísal do registra ochranných známkov pre celý zoznam prihlasovaných tovarov a služieb.

Listom úradu z 3.4.2014 boli námietky odoslané prihlasovateľovi na vyjadrenie.

Prihlasovateľ vo vyjadrení, ktoré bolo úradu doručené 10.10.2014, uviedol, že podané námietky považuje za nedôvodné, pretože namietateľ nepreukázal existenciu nebezpečenstva zámene označení, čo vyplýva z toho, že sa nedostatočne venoval porovnaniu označení, a už vôbec sa nevenoval porovnaniu tovarov a služieb.

Ďalej prihlasovateľ uviedol, že porovnávané označenia sú kombinované a v takom prípade je potrebné porovnávať označenia ako celky, s neustálym dôrazom na vizuálne hľadisko, ktoré odlišuje kombinované a obrazové označenia od slovných označení.

Prihlasovateľ pripustil, že medzi porovnávanými označeniami existuje určitá miera fonetickej a sémantickej podobnosti a v súvislosti s fonetickým hľadiskom dodal, že namietateľovo porovnanie je nedostatočné a účelové, keďže prehliada zásadnú rytmickú odlišnosť medzi porovnávanými označeniami – dvojslabičné slovo „vi-ta“ oproti trojslabičnému slovu „la-vi-ta“. Podľa prihlasovateľa rozdiel medzi dvoma a tromi slabikami je rozhodujúci a nezanedbateľný a navyše namietateľ prehliada skutočnosť, že prvá slabika „la“ zverejneného označenia je výrazná, a tak ju spotrebiteľia neprepočujú. Spotrebiteľia si zároveň všimnú absenciu tejto slabiky pri fonetickej reprodukcii staršej ochrannej známky. Podľa prihlasovateľa existuje medzi porovnávanými označeniami najmä podobnosť zo sémantického hľadiska, avšak takáto podobnosť sa automaticky nepretavuje do podobnosti z fonetického hľadiska.

Ďalej prihlasovateľ uviedol, že porovnávané označenia nie sú podobné z vizuálneho hľadiska. Líšia sa grafickými prvkami, farebnosťou a celkovým vyhotovením označení, ako aj typom a sklonom písma a dokonca aj tým, že sú použité malé písmená alebo verzály. Čo sa týka farebnosti, staršia ochranná známka je vo vyhotovení červenej a žltej farby, oproti modrej a zelenej farbe použitej vo zverejnenom označení. Čo sa týka grafických prvkov, zverejnené označenie žiadny grafický prvok neobsahuje, kým staršia ochranná známka obsahuje srdce, ktoré simuluje bodku nad písmenom „i“. Čo sa týka celkového vyhotovenia, staršia ochranná známka pozostáva z červeného štvorca, v ktorom je umiestnený „erb“, ktorý je naklonený približne v 15° uhle. V erbe je umiestnený a rovnako naklonený nápis „vita“, ktorý je napísaný písmenami malej písanej abecedy. Zverejnené označenie má tvar elipsovitej „plakety“ s modrým obrysom, ktorá je v hornej a spodnej časti zelená a v strede modrá, pričom v modrom podklade je umiestnený verzálkami napísaný vodorovný nápis „LA VITA“. Podľa namietateľa ani samotné slovné prvky „vita“ vs. „LA VITA“ nie sú z vizuálneho hľadiska podobné, keďže sa líšia v dĺžke a tiež v tom, že kým nápis vo zverejnenom označení je symetrický a hranatý, nápis v staršej ochrannej známke je asymetrický a zaoblený. Ďalej sa radikálne líšia fontom použitého písma a ich tvarmi, a tak celkovo medzi nimi podľa prihlasovateľa z čisto vizuálneho hľadiska nevzniká absolútne žiadna asociácia.

Prihlasovateľ konštatoval, že namietateľovo porovnanie označení z vizuálneho hľadiska bolo nedostatočné, a preto namietateľ nemohol doceniť význam absolútnej nepodobnosti označení z vizuálneho hľadiska.

Prihlasovateľ uviedol, že slovné prvky „vita“ a „la vita“ majú v slovenskom jazyku význam „život“ a vo vzťahu k prihlasovaným, resp. zapísaným tovarom a službám, a to najmä k potravinovým, poľnohospodárskym a nápojovým výrobkom v triedach 29, 30, 31 a 32, ako aj službám v triede 35, ktoré slúžia na zabezpečenie realizácie predaja týchto výrobkov, majú veľmi nízku mieru rozlišovacej spôsobilosti. Podľa prihlasovateľa sa v rámci asociácií bude význam „život“ bežnému spotrebiteľovi automaticky asociovať s pojmom „prírody“, resp. „živej prírody“ a spotrebiteľ bude jednotlivé tovary teda chápať ako „prírodné produkty“, čo je v prípade súčasnej potravinárskej produkcie obzvlášť významné z toho dôvodu, že sa tým takéto produkty odlišujú od „umelých“ a „neprirodzených, resp. neprírodných“ výrobkov, ako napr. geneticky modifikovaných potravín. Alternatívne môže toto slovo v danom kontexte znamenať, že

tovary sú určené „pre život“, konkrétne pre dobrý a zdravý život, t. j. že naplnia spotrebiteľa vitálnou silou.

Ďalej prihlasovateľ uviedol, že slovný prvok „vita“ je sám alebo ako základ iných slov extrémne rozšírený v súvislosti s tovarmi v triedach 29, 30, 31 a 32 a na preukázanie uvedenej skutočnosti predložil zoznam známkov začínajúcich na slovo „vita“ z databázy OHIMu, ktorých je až 636 (dôkaz č. 1), t. j. nejde o ochranné známky, ktoré iba obsahujú slovný prvok „vita“ (tých je ešte viac), ale ktoré na „vita“ priamo začínajú (t. j. pri fonetickej reprodukcii obsahujú slovný prvok „vi-ta“ ako dominantný, dokonca v protiklade ku zverejnenému označeniu; pričom súčasne tento prvok zo sémantického hľadiska vedie interpretáciu označenia). Podľa prihlasovateľa rovnako sú dôkazom týchto tvrdení aj podané námietky (v počte štyri kusy) proti zápisu staršej ochrannej známky (dôkaz č. 2), čo potvrdzuje fakt, že slovný prvok „vita“ je extrémne rozšírený a má nízku rozlišovaciu spôsobilosť. Prihlasovateľ dodal, že sú to extrémne a netradične vysoké čísla, a preto možno konštatovať, že rozlišovacia spôsobilosť slovného prvku „vita“ pre tovary z daných tried je veľmi nízka, resp. skoro žiadna.

Prihlasovateľ vyslovil svoj názor, že podobnosť zo sémantického hľadiska tak nemá prakticky žiadny význam. Podobnosť z fonetického hľadiska v princípe nemusí nadväzovať na podobnosť zo sémantického hľadiska (napr. pri cudzojazyčných označeniach), každopádne v tomto prípade sa to deje. No čiastočná podobnosť z fonetického hľadiska je v tomto prípade tiež málo významná, a to nielen kvôli tomu, že je iba čiastočná, ale najmä kvôli tomu, že reprodukované slová majú veľmi nízku, prakticky až žiadnu mieru rozlišovacej spôsobilosti.

Podľa prihlasovateľa kľúčové je teda sledovať grafické spracovanie porovnávaných označení, čo vedie k nepodobnosti označení z vizuálneho hľadiska.

To, že úrad v prípade veľmi nízkej rozlišovacej spôsobilosti slovných prvkov kladie rozhodujúci dôraz na grafické spracovanie označení, je podľa prihlasovateľa už súčasťou bežnej rozhodovacej praxe úradu a v tejto súvislosti sa prihlasovateľ odvolal na rozhodnutia úradu napr. vo veci „SAMARITÁN“ vs. „SAMARITÁN“ (POZ 3509-2003 N/13-2006/Mu z 23.1.2006), ďalej vo veci „automonitor“ vs. „Automonitor“ (POZ 6087-2005/OZ 217731-I/138-2013 zo 16.12.2013) a rozhodnutie vo veci dvoch kombinovaných prihlášok ochranných známkov v znení „RUSKÁ ZMRZLINA“ v rozhodnutí z 2.12.2004, zverejneného v Zbierke vybraných rozhodnutí ÚPV SR, v II. diely, v ktorých úrad konštatoval veľmi nízku mieru rozlišovacej spôsobilosti slovných prvkov a posudzoval predmetné označenia z hľadiska ich grafického spracovania, pričom konštatoval vizuálnu nepodobnosť, ktorá bola rozhodujúca pre konštatovanie nepodobnosti z celkového hľadiska, napriek totožnosti prihlasovaných, resp. zapísaných služieb.

Prihlasovateľ vyslovil svoj názor, že v danom prípade je pre posúdenie označení rozhodujúce vizuálne hľadisko, a že pri porovnaní označení z celkového hľadiska treba konštatovať ich nepodobnosť, a to hlavne vzhľadom na ich vizuálnu nepodobnosť a čiastočnú fonetickú nepodobnosť v kombinácii s extrémne nízkou, až žiadnou rozlišovacou spôsobilosťou označení zo sémantického hľadiska.

Ďalej sa prihlasovateľ venoval porovnaniu tovarov a služieb a v tejto súvislosti uviedol, že nemá význam porovnávať tovary a služby, keďže vyššie bola konštatovaná nepodobnosť označení ako takých. Prihlasovateľ zároveň upozornil na skutočnosť, že namietateľ sa tomuto porovnaniu prakticky vôbec nevenoval a jeho krátke vyjadrenie nemožno považovať za seriózne porovnanie zoznamu tovarov a služieb, a to špeciálne z toho dôvodu, že minimálne triedy 33 a 43, pre ktoré je zverejnené označenie prihlásené, nemajú ekvivalent v tovaroch a službách staršej ochrannej známky.

Podľa prihlasovateľa špecifický prípad tvoria služby v triede 35. Táto trieda v staršej ochrannej známke obsahuje služby „*advertising; business management; business administration; office functions; marketing; planning and arrangement of advertising efforts*“, teda veľmi úzku škálu služieb, ktorá napríklad ani nezahŕňa žiadne veľkoobchodné, či maloobchodné služby. Podľa prihlasovateľa tieto služby je potrebné považovať za nepodobné s drvivou väčšinou služieb, pre ktoré je zverejnené označenie prihlasované v triede 35.

Prihlasovateľ uviedol, že kvôli nepodobnosti označení a nepodobnosti prihlasovaných, resp. zapísaných tovarov a služieb tak neexistuje žiadna pravdepodobnosť, že by na strane spotrebiteľskej verejnosti mohlo dochádzať k zámene. Vizuálne odlišnosti sú tak radikálne, že jednotlivé označenia sa nebudú bežnému spotrebiteľovi ani asociovať.

Prihlasovateľ požiadal úrad, aby podané námietky zamietol v celom rozsahu ako nedôvodné a zverejnené označenie zapísal do registra ochranných známkov.

### **Rozhodnutie úradu sa opiera o nasledovné skutočnosti a dôvody:**

Podľa § 52 ods. 3 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach úrad rozhoduje na základe odôvodnenia podania a dôkazov, ktoré boli účastníkmi konania predložené.

Podľa § 7 písm. a) citovaného zákona sa označenie nezapíše do registra na základe námietok podaných podľa § 30 majiteľom staršej ochrannej známky, ak z dôvodu zhodnosti alebo podobnosti označenia so staršou ochrannou známkou a zhodnosti alebo podobnosti tovarov alebo služieb, na ktoré sa označenie a staršia ochranná známka vzťahujú, existuje pravdepodobnosť zámény na strane verejnosti; za pravdepodobnosť zámény sa považuje aj pravdepodobnosť asociácie so staršou ochrannou známkou.

V konaní o námietkach bolo zistené, že prihláška kombinovanej ochrannej známky „LA VITA“, číslo spisu POZ 1432-2013, proti ktorej námietky smerujú bola podaná 6.8.2013 prihlasovateľom AgriCom s.r.o., Kopčianska 10, 851 01 Bratislava, Slovenská republika a zverejnená vo Vestníku úradu 2.12.2013 pre tovary a služby v triedach 29, 30, 32, 33, 35 a 43 medzinárodného triedenia tovarov a služieb.

Ďalej bolo zistené, že namietateľ MARKANT Handels- und Service GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Strasse 2, 77656 Offenburg, Nemecko je majiteľom medzinárodnej kombinovanej ochrannej známky č. 964798 „vita“, s právom prednosti od 7.2.2008, zapísanej pre tovary a služby v triedach 3, 16, 29, 30, 31, 32 a 35 medzinárodného triedenia tovarov a služieb,

Z porovnania dátumov práva prednosti zverejneného označenia a staršej ochrannej známky vyplýva, že staršia ochranná známka má skoršie právo prednosti ako zverejnené označenie.

### **Porovnanie tovarov a služieb**

Zverejnené označenie je prihlasované pre nasledujúce tovary a služby:

**trieda 29** – „jedlé oleje; jedlé tuky; oleje na varenie; konzumné miešané oleje; jedlý slnečnicový olej; jedlý repkový olej; kukuričný olej; sezamový olej; jedlý olivový olej; extra panenský jedlý olivový olej; ľanový olej na kuchárske použitie; jedlý palmový olej; rastlinné tuky na varenie; tukové substancie na výrobu jedlých tukov; lecitín na kuchárske použitie; jedlé oleje na zalievanie potravín; margarín; maslo; konzervy so zeleninou; konzervy s ovocím; zavárané sladené ovocie; rybie plátky (filé); konzervy s rybami; ryby v slanom náleve; tuniaky; sardinky; losos; sardely; potraviny z rýb; hotové zeleninové výrobky; lúpané semená; nakladaná zelenina; olivy konzervované; spracované zmesi zeleniny; zemiakové hranolčeky; krokety; nasolené potraviny; vývar (bujón); zahustené, koncentrované vývary; špik (potravina); mäso, ryby, hydina a zverina; šunka; klobásy, salámy, párky; údeniny; mäsové výťažky; polievky; mäsové konzervy; kaviár; konzervované, mrazené, sušené a varené ovocie a zelenina; chuťovky na báze ovocia; kandizované ovocie; ovocné rôsoly; džemy; husté zavaraniny, kompóty; paradajkový pretlak; vajcia; sušené vajcia; mlieko a mliečne výrobky; smotana; syry; tofu; šľahačka; jogurt; kefir; želatína“,

**trieda 30** – „cukor; kryštálový cukor, nie ako cukrovinka; práškový cukor; kockový cukor; palmový cukor; káva; nepražená káva; kávové nápoje; kávovinové náhradky; čokoládové nápoje; kakaové nápoje; čaj; nápoje na báze čajov; konzervačná soľ; kuchynská soľ; korenie; koreniny; maltóza; marináda (chuťové prísady); zahusťovacie prípravky na kuchynské použitie; prípravky z obilnín; cestoviny; vanilín (vanilková náhradka); kakao; ryža; tapioka a ságo; múka a obilninové výrobky; obilné klíčky (potraviny); lupienky, vločky (obilninové); krupica; krúpy na ľudskú spotrebu; cestá; chlieb, pekárské a cukrárske výrobky; tortilly; jemné pečivo; zákusky, koláče; sucháre; múčne jedlá; pizza; sušienky, keksy; perníky, medovníky; cereálne tyčinky; müsli; chuťovky na báze cereálií; chuťovky na báze ryže; pukance; cukrovinky; cukríky; čokoláda; fondán; marcipán; puding; mentol pre cukrárstvo; zmrzliny; žuvačky; med, melasový sirup; prírodné sladidlá; kvasnice, prášky do pečiva; horčica; kečup; majonéza; ocot; sójová omáčka; omáčky (chuťové prísady); mäsové šťavy; dresingy na šaláty; konzumný ľad; aromatické prípravky do potravín; kvasnice“,

**trieda 32** – „pivo; sladové pivo; miešané nápoje z piva; vody (nápoje); nealkoholické nápoje; nealkoholické ovocné nápoje; nealkoholické ovocné výťažky; ovocné nektáre; ovocné nápoje a ovocné šťavy; ovocné džúsy (nápoje); zeleninové džúsy (nápoje); mušty; šerbety (ovocné nápoje); mixované ovocné alebo zeleninové nápoje; sirupy a iné prípravky na výrobu nápojov; príchute na výrobu nápojov; citrónády; medové

nealkoholické nápoje; nealkoholický aperitív; izotonické nápoje; minerálne vody (nápoje); sóda; stolové vody; sýtené vody; prípravky na výrobu sýtenej vody; srvátkové nápoje; prášky na prípravu šumivých nápojov“.

**trieda 33** – „alkoholické nápoje s výnimkou piva; alkoholické nápoje s ovocím; alkoholové extrakty (tinktúry); liehové esencie; liehoviny; destilované nápoje; aperitívy; digestíva (liehoviny a likéry); anízovka; arak; rum; vodka; whisky; brandy, vínovica; džin; griotka; koktaily (alkoholické); vopred pripravené miešané alkoholické nápoje (nie z piva); likéry; medovina; víno; vodnár (matolinové víno); saké“.

**trieda 35** – „maloobchodné a veľkoobchodné služby s potravinárskym tovarom, najmä s olejmi, cukrom, kávou a ostatnými tovarmi uvedenými v triedach 29, 30, 32 a 33 tohto zoznamu; zhromažďovanie rozličných výrobkov, najmä vyššie uvedených tovarov pre tretie osoby (okrem dopravy) s cieľom umožniť zákazníkovi, aby si mohli tieto výrobky pohodlne prehliadať a nakupovať, a to prostredníctvom maloobchodných predajní, veľkoobchodných predajní, prostredníctvom katalógového predaja alebo elektronickými prostriedkami, prostredníctvom webových stránok alebo prostredníctvom telenákupu; fotokopírovanie; grafická úprava tlačovín na reklamné účely; vyhľadávanie informácií v počítačových súboroch (pre zákazníkov); obchodné informácie a rady spotrebiteľom; administratívne spracovanie obchodných objednávok; obchodné alebo podnikateľské informácie; organizovanie komerčných alebo reklamných výstav; organizovanie komerčných alebo reklamných veľtrhov; prenájom reklamného času vo všetkých komunikačných médiách; prenájom reklamných materiálov; prenájom reklamných priestorov; prenájom reklamných plôch; prieskum trhu; prieskum verejnej mienky; služby porovnávania cien; príprava inzertných stĺpcov; reklama; online reklama na počítačovej komunikačnej sieti; rozširovanie reklamných materiálov zákazníkovi (letáky, prospekty, tlačoviny, vzorky tovarov); lepenie plagátov; prezentácia výrobkov v komunikačných médiách pre maloobchod; vydávanie a aktualizovanie reklamných materiálov; televízna reklama; rozhlasová reklama; rozširovanie reklamných alebo inzertných oznamov; podpora predaja pre tretie osoby realizovaná prostredníctvom distribúcie tlačených materiálov a reklamných súťaží; uplatňovanie systému na podporu maloobchodného predaja založeného na zvýhodňovaní stálych zákazníkov; obchodné služby nadstavbového vernostného zákazníckeho programu; marketing; obchodná správa licencií výrobkov a služieb pre tretie osoby; kancelárie zaoberajúce sa dovozom a vývozom; účtovníctvo; fakturácia; správa počítačových súborov; vedenie účtovných kníh; vydávanie reklamných alebo náborových textov; zbieranie údajov do počítačových databáz; zoraďovanie údajov v počítačových databázach; obchodný alebo podnikateľský prieskum; obchodné sprostredkovanie služieb uvedených v triedach 35 a 43 tohto zoznamu; prenájom predajných automatov; poskytovanie rád a informácií o uvedených službách prostredníctvom komunikačných médií, elektronickej pošty, SMS, počítačových sietí a internetu alebo verbálne“.

**trieda 43** – „stravovacie služby; bufety (rýchle občerstvenie); samoobslužné reštaurácie; reštaurácie (jedálne); jedálne a závodné jedálne; príprava a dodávka jedál na objednávku do domu; kaviarne; motely; penzióny; hotelierske služby; služby barov; poskytovanie hotelového ubytovania; prechodné ubytovanie; prenájom prenosných stavieb; prenájom prístrojov na varenie a pečenie; poskytovanie rád a informácií o uvedených službách prostredníctvom komunikačných médií, elektronickej pošty, SMS, počítačových sietí a internetu alebo verbálne“.

Staršia ochranná známka je okrem iných tovarov uvedených v triedach 3 a 16 zapísaná aj pre tovary a služby:

**trieda 29** – „meat, fish, poultry and game; meat extracts; fish products (included in this class); sausage and sausage goods; molluscs and crustaceans as well as goods thereof (included in this class), all afore mentioned goods (as far as possible) also deep-frozen; preserved, dried, cooked and deep-frozen fruits and vegetables; dried fruits; jellies; compotes; eggs, milk and milk products; dairy products of all kind (included in this class); edible oils and fats; butter; cheese and cheese products; juices included in this class, especially tomato juices and saps for cooking purposes; nibbling articles (included in this class); potato products (included in this class); processed nuts (included in this class); spreads included in this class, especially jams, jellies, fruit spreads, fruit jellies; spreads consisting of fruits; fatty spreads; desserts as well as all kinds of ready-to-serve meals and semi-finished food included in this class, also deep-frozen; soya products included in this class; snacks consisting of meat, fish, poultry, game, milk products, dairy products and/or preserved vegetables“ [mäso, ryby, hydina a zverina; mäsové výťažky; rybie výrobky (patriace do tejto triedy); klobásy, klobásové výrobky; ulitníky a mäkkýše, ako aj tovary z nich (patriace do tejto triedy), všetky vyššie uvedené tovary (pokiaľ je možné) taktiež hlboko zmrazené; konzervované, sušené, varené a hlboko zmrazené ovocie a zelenina; sušené ovocie; želé; kompóty; vajcia, mlieko a mliečne výrobky; mliekarenské výrobky všetkých druhov (patriace do tejto triedy); jedlé oleje a tuky; maslo; syry a syrové výrobky; šťavy patriace do tejto triedy, najmä paradajkové džúsy a šťavy na varenie; chuťovky (patriace do tejto triedy); zemiakové výrobky (patriace do tejto triedy); spracované orechy (patriace do tejto triedy);

nátierky patriace do tejto triedy, najmä džemy, želé, ovocné nátierky, ovocné želé; nátierky obsahujúce ovocie; nátierky s obsahom tuku; dezerty, rovnako ako všetky druhy hotových jedál a polotovarov patriacich do tejto triedy, tiež hlboko zmrazené; sójové výrobky patriace do tejto triedy; pochutiny z mäsa, rýb, hydiny, diviny, mliečnych výrobkov, mliekarenských výrobkov a/alebo konzervovanej zeleniny],

**trieda 30** – „*coffee, tea, beverages on the basis of tea (included in this class), cocoa, cocoa goods, cocoa beverages (included in this class), coffee beverages (included in this class), milk cocoa; sugar, rice, tapioca, sago, artificial coffee; flour and preparations made from cereals; milling products; semolina; oat flakes; cereals; corn and corn products (included in this class); pasta; bread, pastry and confectionery, also deep-frozen; rusk, ices; chocolate and chocolate goods; candies, sweets, goodies; honey, treacle; yeast, baking-powder; salt; mustard; vinegar, sauces (condiments); spices; dessert sauces (included in this class); vegetable flavours for beverages (excluding essential oils); dextrose for food; snacks, desserts as well as all kinds of ready-to-serve meals and semi-finished food, included in this class, also deep-frozen; soya products (included in this class); spreads made from sugar beets*“ [káva, čaj, nápoje na báze čaju (patriace do tejto triedy), kakao, kakaové výrobky, kakaové nápoje (patriace do tejto triedy), kávové nápoje (patriace do tejto triedy), mliečne kakaové nápoje; cukor, ryža, tapioka, ságo, kávovinové náhradky; múka a prípravky vyrobené z obilnín; múčne mlynárske výrobky; krupica; ovsené vločky; obilniny; kukurica a kukuričné výrobky (patriace do tejto triedy); cestoviny; chlieb, pečivo a cukrovinky, tiež hlboko zmrazené; sucháre, vodová a krémová zmrzlina; čokoláda a čokoládové výrobky; sladkosti, pralinky, dobroty; med, sirup melasový; droždie, droždie v prášku; soľ; horčica; ocot, omáčky (chuťové prísady); koreniny; zákuskové omáčky (patriace do tejto triedy); rastlinné príchute do nápojov (s výnimkou éterických olejov); potravinárska dextróza; ľahké jedlá, dezerty, rovnako ako všetky druhy hotových jedál a polotovarov patriacich do tejto triedy, a to aj hlboko zmrazené; výrobky zo sóje (patriace do tejto triedy); nátierky z cukrovej repy],

**trieda 31** – „*agricultural, horticultural and forestry products (included in this class); fresh fruits and vegetables; nuts (included in this class)*“ [poľnohospodárske, záhradnícke a lesnícke výrobky (patriace do tejto triedy); čerstvé ovocie a zelenina; orechy (patriace do tejto triedy)],

**trieda 32** – „*mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks, fruit drinks and fruit juices; syrups and other substances for making beverages; fruit juices and vegetable juices, tomato juices and saps (as beverages); beverages containing caffeine, tea, chocolate and cocoa included in this class as well as instant beverage powder; the afore mentioned goods if possible also in instant form*“ [minerálne vody, šumivé nápoje a iné nealkoholické nápoje, ovocné nápoje a ovocné šťavy; sirupy a ďalšie látky na výrobu nápojov; ovocné šťavy a zeleninové šťavy, paradajkové džúsy a šťavy (ako nápoje); nápoje s obsahom kofeínu, čaj, čokoláda a kakao patriace do tejto triedy, ako aj instantné nápojové prášky; uvedené tovary, pokiaľ možno aj v instantnej podobe],

**trieda 35** – „*advertising; business management; business administration; office functions; marketing; planning and arrangement of advertising efforts*“ [reklama; obchodný manažment; obchodná administratíva; kancelárske práce; marketingové služby; plánovanie a dohadovanie reklamných snáh].

Pri posudzovaní podobnosti tovarov a služieb prihlasovaných pre zverejnené označenie a zapísaných tovarov a služieb pre staršiu ochrannú známku je potrebné zohľadniť všetky rozhodujúce okolnosti, ktorými sa vyznačuje vzťah medzi porovnávanými tovarmi a službami, predovšetkým ich povahu, určenie, účel použitia, ako aj ich konkurenčný alebo komplementárny vzťah. Zároveň je významné aj kritérium konečného spotrebiteľa, ktorému sú takto označené tovary a služby určené, teda to, ako porovnávané tovary a služby vnímajú koneční spotrebitelia. Číslo triedy jednotlivých tovarov a služieb slúži len na potreby zatriedenia, prípadne vyjasnenia povahy tovarov a služieb, avšak nepredstavuje dôkaz o ich podobnosti, resp. rozdielnosti.

Prihlasované tovary zverejneného označenia v triede 29 „*jedlé oleje; jedlé tuky; oleje na varenie; konzumné miešané oleje; jedlý slnečnicový olej; jedlý repkový olej; kukuričný olej; sezamový olej; jedlý olivový olej; extra panenský jedlý olivový olej; ľanový olej na kuchárske použitie; jedlý palmový olej; rastlinné tuky na varenie; tukové substancie na výrobu jedlých tukov; lecitín na kuchárske použitie; jedlé oleje na zalievanie potravín; margarín; maslo; konzervy so zeleninou; konzervy s ovocím; zavárané sladené ovocie; rybie plátky (filé); konzervy s rybami; ryby v slanom náleve; tuniaky; sardinky; losos; sardely; potraviny z rýb; hotové zeleninové výrobky; lúpané semená; nakladaná zelenina; olivy konzervované; spracované zmesi zeleniny; zemiakové hranolčeky; krokety; nasolené potraviny; vývar (bujón); zahustené, koncentrované vývary; špik (potravina); mäso, ryby, hydina a zverina; šunka; klobásy, salámy, párky; údeniny; mäsové výťažky; polievky; mäsové konzervy; kaviár; konzervované, mrazené, sušené a varené ovocie a zelenina; chuťovky na báze ovocia; kandizované ovocie; ovocné rôsoly; džemy; husté zaváraniny, kompóty; paradajkový pretlak; vajcia; sušené vajcia; mlieko a mliečne výrobky; smotana; syry; tofu; šľahačka; jogurt; kefír; želatína*“

možno aj bez podrobnej analýzy považovať za zhodné a/alebo podobné so zapísanými tovarmi staršej ochrannej známky „mäso, ryby, hydina a zverina; mäsové výťažky; rybie výrobky (patriace do tejto triedy); klobásy, klobásové výrobky; konzervované, sušené, varené a hlboko zmrazené ovocie a zelenina; sušené ovocie; želé; kompóty; vajcia, mlieko a mliečne výrobky; mliekarenské výrobky všetkých druhov (patriace do tejto triedy); jedlé oleje a tuky; maslo; syry a syrové výrobky; šťavy patriace do tejto triedy, najmä paradajkové džúsy a šťavy na varenie; chuťovky (patriace do tejto triedy); zemiakové výrobky (patriace do tejto triedy); spracované orechy (patriace do tejto triedy); nátierky patriace do tejto triedy, najmä džemy, želé, ovocné nátierky, ovocné želé; nátierky obsahujúce ovocie; nátierky s obsahom tuku; dezerty, rovnako ako všetky druhy hotových jedál a polotovarov patriacich do tejto triedy, tiež hlboko zmrazené; sójové výrobky patriace do tejto triedy; pochutiny z mäsa, rýb, hydiny, diviny, mliečnych výrobkov, mliekarenských výrobkov a/alebo konzervovanej zeleniny“ v rovnakej triede 29, pretože v prípade porovnávateľných tovarov ide o tovary, ktoré sú pomenované zhodnými alebo synonymickými názvami, sú distribuované prostredníctvom rovnakých distribučných kanálov rovnakému okruhu spotrebiteľov, sú určené na rovnaký účel použitia a môžu u bežného spotrebiteľa vyvolať mylnú domnienku, že ide o tovary od toho istého výrobcu, resp. od ekonomicky prepojených výrobcov.

Prihlasované tovary zverejneného označenia v triede 30 „cukor; kryštálový cukor, nie ako cukrovinka; práškový cukor; kockový cukor; palmový cukor; káva; nepražená káva; kávové nápoje; kávovinové náhradky; čokoládové nápoje; kakaové nápoje; čaj; nápoje na báze čajov; konzervačná soľ; kuchynská soľ; korenie; koreniny; maltóza; marináda (chuťové prísady); zahusťovacie prípravky na kuchynské použitie; prípravky z obilnín; cestoviny; vanilín (vanilková náhradka); kakao; ryža; tapioka a ságo; múka a obilninové výrobky; obilné klíčky (potraviny); lupienky, vločky (obilninové); krupica; krúpy na ľudskú spotrebu; cestá; chlieb, pekárské a cukrárske výrobky; tortilly; jemné pečivo; zákusky, koláče; sucháre; múčne jedlá; pizza; sušienky, keksy; perníky, medovníky; cereálne tyčinky; müsli; chuťovky na báze cereálií; chuťovky na báze ryže; pukance; cukrovinky; cukríky; čokoláda; fondán; marcipán; puding; mentol pre cukrárstvo; zmrzlina; žuvačky; med, melasový sirup; prírodné sladidlá; kvasnice, prášky do pečiva; horčica; kečup; majonéza; ocot; sójová omáčka; omáčky (chuťové prísady); mäsové šťavy; dresingy na šaláty; konzumný ľad; aromatické prípravky do potravín; kvasnice“ možno tiež bez podrobnej analýzy považovať za zhodné a/alebo podobné so zapísanými tovarmi „káva, čaj, nápoje na báze čaju (patriace do tejto triedy), kakao, kakaové výrobky, kakaové nápoje (patriace do tejto triedy), kávové nápoje (patriace do tejto triedy), mliečne kakaové nápoje; cukor, ryža, tapioka, ságo, kávovinové náhradky; múka a prípravky vyrobené z obilnín; múčne mlynárske výrobky; krupica; ovsené vločky; obilniny; kukurica a kukuričné výrobky (patriace do tejto triedy); cestoviny; chlieb, pečivo a cukrovinky, tiež hlboko zmrazené; sucháre, vodová a krémová zmrzlina; čokoláda a čokoládové výrobky; sladkosti, pralinky, dobroty; med, sirup melasový; droždie, droždie v prášku; soľ; horčica; ocot, omáčky (chuťové prísady); koreniny; zákuskové omáčky (patriace do tejto triedy); rastlinné príchute do nápojov (s výnimkou éterických olejov); potravinárska dextróza; ľahké jedlá, dezerty, rovnako ako všetky druhy hotových jedál a polotovarov patriacich do tejto triedy, a to aj hlboko zmrazené; výrobky zo sóje (patriace do tejto triedy); nátierky z cukrovej repy“ pre staršiu ochrannú známku v rovnakej triede 30. Charakter týchto tovarov je identický a zhodné sú aj ďalšie kritériá porovnania, a to účel tovarov, výrobcovia, distribučné kanály, predajné miesta a spotrebiteľia (bežní spotrebiteľia).

Predmetom ochrany zverejneného označenia majú byť aj tovary v triede 32 a to „pivo; sladové pivo; miešané nápoje z piva; vody (nápoje); nealkoholické nápoje; nealkoholické ovocné nápoje; nealkoholické ovocné výťažky; ovocné nektáre; ovocné nápoje a ovocné šťavy; ovocné džúsy (nápoje); zeleninové džúsy (nápoje); mušty; šerbety (ovocné nápoje); mixované ovocné alebo zeleninové nápoje; sirupy a iné prípravky na výrobu nápojov; príchute na výrobu nápojov; citronády; medové nealkoholické nápoje; nealkoholický aperitív; izotonické nápoje; minerálne vody (nápoje); sóda; stolové vody; sýtené vody; prípravky na výrobu sýtenej vody; srvátkové nápoje; prášky na prípravu šumivých nápojov“, ktoré možno považovať za zhodné a/alebo podobné s tovarmi zapísanými pre staršiu ochrannú známku v rovnakej triede 32 „minerálne vody, šumivé nápoje a iné nealkoholické nápoje, ovocné nápoje a ovocné šťavy; sirupy a ďalšie látky na výrobu nápojov; ovocné šťavy a zeleninové šťavy, paradajkové džúsy a šťavy (ako nápoje); nápoje s obsahom kofeínu, čaj, čokoláda a kakao patriace do tejto triedy, ako aj instantné nápojové prášky; uvedené tovary, pokiaľ možno aj v instantnej podobe“. Uvedené prihlasované a zapísané tovary slúžia širokej spotrebiteľskej verejnosti na rovnaký účel, na uhasenie smädu, sú distribuované rovnakými distribučnými kanálmi a sú predávané a podávané na rovnakých predajných miestach.

Nakoniec sú pre zverejnené označenie prihlasované tovary v triede 33 „alkoholické nápoje s výnimkou piva; alkoholické nápoje s ovocím; alkoholové extrakty (tinktúry); liehové esencie; liehoviny; destilované nápoje; aperitívy; digestíva (liehoviny a likéry); anízovka; arak; rum; vodka; whisky; brandy, vínovica; džin;

*griotka; koktaily (alkoholické); vopred pripravené miešané alkoholické nápoje (nie z piva); likéry; medovina; víno; vodnár (matolinové víno); saké*“, ktoré nemožno považovať za zhodné a/alebo podobné so žiadnymi zapísanými tovarmi pre staršiu ochrannú známku, či podobné so zapísanými službami pre staršiu ochrannú známku. Uvedené tovary slúžia na iný účel než zapísané tovary pre staršiu ochrannú známku, tiež sú určené inému okruhu spotrebiteľov, aj ich výrobcovia, distribučné kanály a predajné miesta sú odlišné. Služby „*maloobchodné a veľkoobchodné služby s potravinárskym tovarom, najmä s olejmi, cukrom, kávou a ostatnými tovarmi uvedenými v triedach 29, 30 a 32 tohto zoznamu; zhromažďovanie rozličných výrobkov, najmä vyššie uvedených tovarov pre tretie osoby (okrem dopravy) s cieľom umožniť zákazníkovi, aby si mohli tieto výrobky pohodlne prehliadať a nakupovať, a to prostredníctvom maloobchodných predajní, veľkoobchodných predajní, prostredníctvom katalógového predaja alebo elektronickými prostriedkami, prostredníctvom webových stránok alebo prostredníctvom telenákupu*“ prihlasované v triede 35 zverejneného označenia možno vyhodnotiť ako súvisiace so zapísanými tovarmi staršej ochrannej známky v triedach 29, 30 a 32, bez ktorých nie je možné uvedené služby realizovať.

Podobne služby zverejneného označenia „*fotokopírovanie; grafická úprava tlačovín na reklamné účely; vyhľadávanie informácií v počítačových súboroch (pre zákazníkov); obchodné informácie a rady spotrebiteľom; administratívne spracovanie obchodných objednávok; obchodné alebo podnikateľské informácie; organizovanie komerčných alebo reklamných výstav; organizovanie komerčných alebo reklamných veľtrhov; prenájom reklamného času vo všetkých komunikačných médiách; prenájom reklamných materiálov; prenájom reklamných priestorov; prenájom reklamných plôch; prieskum trhu; prieskum verejnej mienky; služby porovnávania cien; príprava inzertných stĺpcov; reklama; online reklama na počítačovej komunikačnej sieti; rozširovanie reklamných materiálov zákazníkovi (letáky, prospekty, tlačoviny, vzorky tovarov); lepenie plagátov; prezentácia výrobkov v komunikačných médiách pre maloobchod; vydávanie a aktualizovanie reklamných materiálov; televízna reklama; rozhlasová reklama; rozširovanie reklamných alebo inzertných oznamov; podpora predaja pre tretie osoby realizovaná prostredníctvom distribúcie tlačených materiálov a reklamných súťaží; uplatňovanie systému na podporu maloobchodného predaja založeného na zvýhodňovaní stálych zákazníkov; obchodné služby nadstavbového vernostného zákazníckeho programu; marketing; obchodná správa licencií výrobkov a služieb pre tretie osoby; kancelárie zaoberajúce sa dovozom a vývozom; účtovníctvo; fakturácia; správa počítačových súborov; vedenie účtovných kníh; vydávanie reklamných alebo náborových textov; zbieranie údajov do počítačových databáz; zoradovanie údajov v počítačových databázach; obchodný alebo podnikateľský prieskum; obchodné sprostredkovanie služieb uvedených v triedach 35 a 43 tohto zoznamu; prenájom predajných automatov; poskytovanie rád a informácií o uvedených službách prostredníctvom komunikačných médií, elektronickej pošty, SMS, počítačových sietí a internetu alebo verbálne*“, v triede 35, možno zahrnúť pod obsahovo širšie formulované pomenovania zapísaných služieb „*reklama; obchodný manažment; obchodná administratíva; kancelárske práce; marketingové služby; plánovanie a dohadovanie reklamných snáh*“ v triede 35 pre staršiu ochrannú známku. Ide všeobecne o služby týkajúce sa najmä reklamy, reklamnej činnosti či obchodnej administratívy a manažmentu, čiže ich cieľom je propagovať tovary alebo služby, prípadne zabezpečovať náležitosti súvisiace s obchodovaním s tovarmi. Ide o špecifické služby poskytované tretím osobám na zabezpečenie propagácie ich tovarov alebo služieb a na podporu ich obchodných aktivít, a preto možno konštatovať podobnosť týchto služieb so službami namietateľa chránenými staršou ochrannou známku.

Pri hodnotení komplementarity prihlasovaných služieb „*služby barov*“ v triede 43 a zapísaných tovarov v triede 32 pre rôzne druhy nealkoholických nápojov a nápojov s obsahom kofeínu je potrebné uviesť, že podstatou služieb barov je poskytnutie zábavy a alkoholických nápojov. Bary však v skutočnosti ponúkajú aj nealkoholické nápoje a relevantný spotrebiteľ by mohol chápať podávanie nealkoholických nápojov za rovnako dôležitú službu barov, pretože pre väčšinu zákazníkov sú okrem alkoholických nápojov aj nealkoholické nápoje bezpochyby dôležité pri využívaní služieb v zariadeniach barov. Avšak je potrebné zvážiť otázku, či by sa na základe poskytovania týchto tovarov spoločne so službami mohol spotrebiteľ domnievať, že priama zodpovednosť za tieto tovary a služby leží na rovnakom subjekte. Podobné je potrebné zvážiť pri prihlasovaných službách „*stravovacie služby; bufety (rýchle občerstvenie); samoobslužné reštaurácie; reštaurácie (jedálne); jedálne a závodné jedálne; príprava a dodávka jedál na objednávku do domu; kaviarne*“ v triede 43 vo vzťahu k zapísaným tovarom v triedach 29 a 30, ktoré predstavujú rôzne druhy surovín na prípravu hotových jedál.

Po zvážení uvedených skutočností je možné dôjsť k záveru, že spotrebiteľ si napriek súčasnému poskytovaniu porovnávaných tovarov a služieb uvedomuje ich rozdielny charakter a primárny účel, keďže zapísané tovary sú vo svojej podstate (spôsob výroby, distribučné kanály) rozdielne od služieb barov alebo



služieb súvisiacich so servírovaním jedla a nápojov na priamu spotrebu, priamo s nimi na trhu nesúťažia, a teda nie sú dôležité pre ich využitie takým spôsobom, že by sa spotrebiteľ mohol domnievať, že zodpovednosť za ne spočíva na rovnakom subjekte, a preto ich nemožno považovať za podobné.

Ani pre uvedené zvyšné služby zverejneného označenia „*motely; penzióny; hotelierske služby; poskytovanie hotelového ubytovania; prechodné ubytovanie; prenájom prenosných stavieb; prenájom prístrojov na varenie a pečenie; poskytovanie rád a informácií o uvedených službách prostredníctvom komunikačných médií, elektronickej pošty, SMS, počítačových sietí a internetu alebo verbálne*“ neboli nájdené žiadne tovary staršej ochrannej známky, ktoré by bolo možné považovať za podobné. Preto je potrebné konštatovať nepodobnosť týchto služieb s tovarmi namietateľa chránenými staršou ochrannou známkou.

### Porovnanie označení

Pred samotným porovnaním označení je potrebné uviesť, že slovnému prvku „LA VITA“/„vita“, ktorý v preklade z latinského alebo talianskeho jazyka do slovenského jazyka znamená „život“, možno vo vzťahu k prihlasovaným, resp. zapísaným tovarom a službám, a to najmä k potravinovým, poľnohospodárskym a nápojovým výrobkom v triedach 29, 30, 31 a 32, ako aj službám v triede 35, ktoré slúžia na zabezpečenie realizácie predaja týchto výrobkov, priznať len nižšiu mieru rozlišovacej spôsobilosti, pretože uvedený slovný prvok v danom kontexte môže evokovať, že predmetné prihlasované a zapísané tovary sú určené „pre život“, t. j. že naplnia spotrebiteľa vitálnou silou. Namietateľ pritom nepreukazoval nadobudnutie vyššej miery rozlišovacej spôsobilosti pre tento slovný prvok. Uvedené spôsobuje, že spotrebiteľská verejnosť nemôže predmetné slovo ako jediné považovať za rozhodujúce pri orientácii na trhu.

Zverejnené označenie (POZ 1893-2013)



Staršia ochranná známka (MOZ č. 964798)



Pri posudzovaní podobnosti označení alebo ochranných známk sa musia hodnotiť ich vizuálne, fonetické a sémantické podobnosti, pričom je nevyhnutné vychádzať z celkového dojmu, ktorý označenia u bežného spotrebiteľa môžu vyvolať, s ohľadom na dominantné a rozlišovacie prvky. Označenia alebo ochranné známky sa vždy porovnávajú v takej podobe, v akej sú prihlásené, resp. zapísané.

**Z vizuálneho hľadiska** ide o porovnanie dvoch kombinovaných označení. Zverejnené označenie je tvorené slovným prvkom „LA VITA“ napísaným verzálami štandardného typu písma veľkej abecedy. Obrazový prvok tvorí elipsovité plaketa s modrým obrysom, ktorá je v hornej a spodnej časti zelenej farby a v strednej časti je modrej farby, pričom stredná časť pripomína predĺžený geometrický útvar so zúžením v stredovej časti a vypuklinami na obidvoch stranách. Slovný prvok „LA VITA“, ktorý je napísaný bielou farbou, je umiestnený v strede označenia na modrom podklade. Staršia ochranná známka pozostáva z plochy v tvare obdĺžnika v červenom vyhotovení, v ktorom je žltou čiarou načrtnutý rovnoramenný trojuholník so zaoblenými rohmi, ktorý je naklonený približne v 15° uhle, a vo vnútri ktorého je umiestnený v rovnakom uhle naklonený slovný prvok „vita“, ktorý je napísaný písmenami malej abecedy bielou farbou v zvláštnom grafickom vyhotovení tak, že obrazový prvok, ktorým je srdce, simuluje bodku nad písmenom „i“ malej abecedy. V obidvoch prípadoch ide o kombinované označenia, ktorých kompozícia je však na prvý pohľad odlišná a odlišné je aj ich farebné vyhotovenie (modro-zeleno-biele označenie vs. červeno-žlto-biele označenie). Aj slovné prvky „LA VITA“ vs. „vita“ sú v odlišnej grafickej úprave. Vo zverejnenom označení sú použité písmená veľkej tlačenej abecedy, kým v staršej ochrannej známke sú použité písmená malej abecedy v zvláštnej grafickej úprave a navyše slovný prvok „vita“ je mierne naklonený. Napokon z hľadiska celkového dojmu je dôležitá tiež skutočnosť, že celkovo vo zverejnenom označení prevláda modrá farba, ktorá je doplnená zelenou farbou, zatiaľ čo v staršej ochrannej známke prevláda červená farba, ktorá je doplnená žltou farbou. Na záver porovnania kolíznych označení z vizuálneho hľadiska možno uviesť, že

bežný spotrebiteľ ich vďaka uvedeným rozdielom vo vyhotovení, kompozícii a tiež farebnosti bude pokladať za odlišné.

Pokiaľ ide o porovnanie zverejneného označenia so staršou ochrannou známkou z **fonetického hľadiska** je potrebné uviesť, že staršia ochranná známka bude foneticky reprodukováaná ako dvojslabičné štvorhláskové slovo „vi-ta“. Zverejnené označenie bude foneticky reprodukováané ako trojslabičné šesťhláskové slovo „la vi-ta“. Takže pri fonetickej reprodukcii porovnávaných označení v úvode zverejneného označenia, ktorý je spotrebiteľmi prednostne vnímaný, zaznie odlišná slabika „la“ a za ňou nasledujú dve slabiky „vi-ta“, ktoré sú zhodné s obidvomi slabikami „vi-ta“ staršej ochrannej známky. Vzhľadom na uvedené skutočnosti možno konštatovať, že zverejnené označenie a staršia ochranná známka sú čiastočne podobné z fonetického hľadiska.

**Zo sémantického hľadiska** sa porovnávané označenia považujú za podobné vtedy, ak sú relevantnou verejnosťou vnímané ako označenia s rovnakým alebo podobným významom. Podstatné je, či prvky tvoriace porovnávané označenia majú konkrétny význam, ktorý by pomohol spotrebiteľovi pri orientácii na trhu a identifikácii nimi označovaných tovarov alebo služieb. Je potrebné uviesť, že aj keď slovné prvky porovnávaných označení pochádzajú z latinského alebo talianskeho jazyka, ide o slovné prvky, ktoré sú na trhu používané a slovenskému spotrebiteľovi aj s nižšou úrovňou znalosti latinského alebo talianskeho jazyka významovo známe. Slovný prvok „LA VITA“ zverejneného označenia z významového hľadiska po preklade do slovenského jazyka znamená „život“ a slovný prvok „vita“ staršej ochrannej známky v preklade tiež znamená „život“ a slovenskému spotrebiteľovi bude tiež evokovať slovo „vitalita“ používané v slovenskom jazyku vo význame „plný život“. Aj keď zverejnené označenie obsahuje dve slová, jej úvodné slovo „LA“ je len člen používaný v latinskom alebo talianskom jazyku pred podstatnými menami bez obsahového významu. Na základe zistených skutočností možno konštatovať sémantickú zhodu medzi porovnávanými označeniami.

### **Celkové zhodnotenie - pravdepodobnosť zámény**

Pravdepodobnosť zámény medzi označeniami sa chápe ako nebezpečenstvo spočívajúce v možnosti vytvorenia domnienky vo vedomí relevantnej verejnosti o ekonomicky súvisiacom či spoločnom pôvode dotknutých tovarov alebo služieb. Pravdepodobnosť zámény musí byť posudzovaná celkovo podľa toho, ako príslušná verejnosť vníma označenie, resp. staršiu ochrannú známku a dotknuté tovary alebo služby, berúc do úvahy všetky činitele, ktorými sa vyznačuje daný prípad, predovšetkým vzájomnú previazanosť medzi podobnosťou označení a podobnosťou označovaných tovarov alebo služieb. Kde nižšia miera podobnosti medzi označovanými tovarmi alebo službami môže byť kompenzovaná vysokou mierou podobnosti medzi porovnávanými označeniami a naopak. Celkové posúdenie pravdepodobnosti zámény vo vzťahu k vizuálnej, fonetickej a sémantickej podobnosti porovnávaných označení sa má zakladať na celkovom dojme, ktorý tieto označenia vytvárajú, so zohľadnením najmä ich dominantných a rozlišovacích prvkov.

Na účely celkového posúdenia pravdepodobnosti zámény je potrebné vyhodnotiť relevantnú spotrebiteľskú verejnosť s ohľadom na charakter kolíznych tovarov a služieb, pričom sa má priemerný spotrebiteľ predmetných tovarov a služieb považovať za riadne informovaného a primerane pozorného a obozretného, avšak miera pozornosti takéhoto spotrebiteľa sa môže meniť v závislosti od kategórie predmetných tovarov či služieb.

V predmetnom prípade príslušnú skupinu relevantnej verejnosti tvorí vzhľadom na povahu dotknutých tovarov a služieb [potraviny a pochutiny vo všeobecnosti, alkoholické a nealkoholické nápoje, maloobchodné a veľkoobchodné služby s potravinárskym tovarom, obchodné informácie a rady spotrebiteľom, reklama, stravovacie služby, reštauračné služby, hotelierske služby atď.] široká spotrebiteľská verejnosť, ktorej sú predmetné tovary a služby určené, a tie si vzhľadom na účel ich použitia vyžadujú nižší až stredný stupeň pozornosti spotrebiteľa pri ich výbere.

Z celkového hľadiska hodnotenia pravdepodobnosti zámény zverejneného označenia so staršou ochrannou známkou je odôvodnený záver, že porovnávané označenia relevantný spotrebiteľ s nižšou až strednou mierou pozornosti dokáže aj za predpokladu použitia na rovnakých a/alebo podobných tovaroch a službách rozlíšiť, pretože zverejnené označenie je spôsobilé vďaka svojmu grafickému stvárneniu a odlišnej farebnosti u bežného spotrebiteľa vyvolať jedinečný vizuálny vnem. Vizuálnu odlišnosť porovnávaných označení nedokáže preklenúť ani zhoda zo sémantického hľadiska a čiastočná podobnosť z fonetického hľadiska, pretože uvedená podobnosť bola konštatovaná len na základe slovného prvku „LA VITA“, resp. „vita“, ktorý

však ako už bolo uvedené, možno považovať len za prvok s nižšou mierou rozlišovacej spôsobilosti, a preto je spotrebiteľ nútený vnímať porovnávané označenia pozornejšie a všímať si najmä ich ostatné rozlišujúce prvky, ktoré možno pokladať za dostatočne rozdielne na ich vzájomné odlíšenie na trhu.

Rovnako možno vylúčiť aj pravdepodobnosť zámeny z hľadiska asociácie, pretože obsiahnuté výrazy „LA VITA“ a „vita“ majú ako už bolo uvedené vo vzťahu ku kolíznym tovarom a službám nízku mieru rozlišovacej spôsobilosti, a aj ich rozdielne vyhotovenie vylučuje vznik spojitosti medzi nimi.

Vzhľadom na tieto skutočnosti bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

#### Poučenie o opravnom prostriedku:

Podľa § 40 ods. 1 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach možno proti tomuto rozhodnutiu podať na úrade rozklad v lehote 30 dní od jeho doručenia. Včas podaný rozklad má odkladný účinok.

Ing. Ingrid Brežňanová  
vedúca  
oddelenia sporových konaní

#### Doručiť:

Dagmar Čechvalová  
inventa Patentová a známková kancelária s.r.o.  
Palisády 50  
811 06 Bratislava

Ing. Róbert Porubčan  
Puškinova 19  
900 28 Ivanka pri Dunaji

